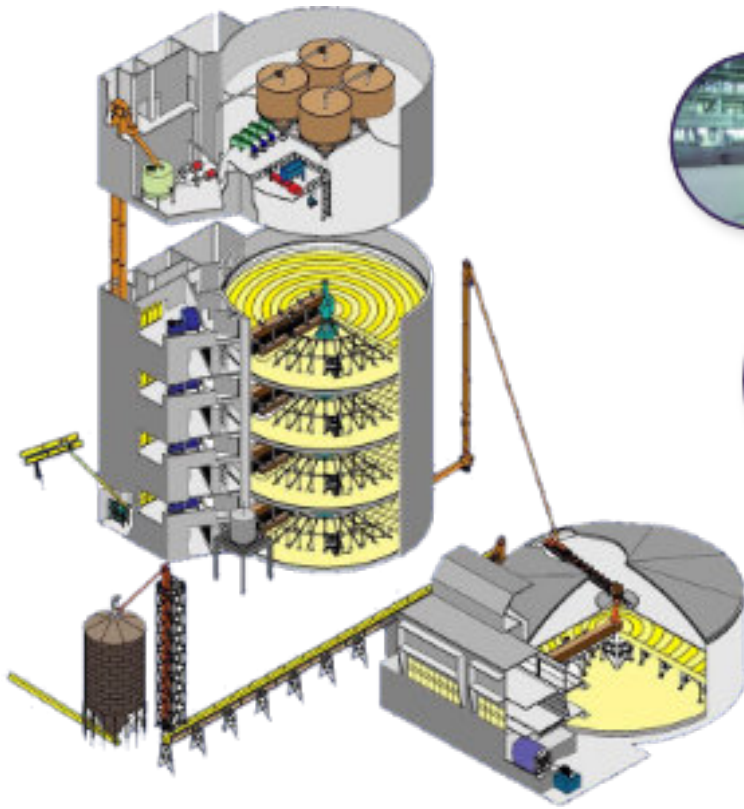


# BREWING AND MALTING



## Linha completa de equipamentos para maltarias e manuseio de matérias primas para cervejarias.

- Transportadores mecânicos e pneumáticos;
- Tanques de fundo plano ou convencional;
- Caixas de germinação redondas ou retangulares;
- Estufas para malte com aquecimento e sistema de recuperação de aquecimento;
- Sistema de determinação;
- Limpeza e expedição final de malte para cervejarias;
- Painéis de controle e sistema supervisório;
- Sistema completo de despoeiramento;
- Sistema de resfriamento;
- Montagem, comissionamento, start-up assistência técnica;
- Peças de reposição e assistência técnica;
- Remoção de restrições e melhoramento nas linhas de saída.

## Complete range of equipment for malt-houses and raw materials handling for breweries.

- Mechanical and pneumatic conveyors;
- Flat bottom or conventional steeping tanks;
- Round or rectangular germination boxes;
- Kilns for malt with heating and heat recovering systems;
- Determination systems;
- Final cleaning and dispatch of malt for breweries;
- Control panels and supervisory systems;
- Complete dedusting systems;
- Cooling systems;
- Assembly, commissioning, start-up and technical assistance;
- Spare parts and training;
- Debottlenecking and revamping of existing lines.

## Línea completa de equipos para malta y manipulación de materias primas para cervecerías.

- Transportadores mecánicos y neumáticos;
- Tanques de fondo plano o convencional;
- Cajas de germinación redondas o rectangulares;
- Invernaderos para malta con calefacción y sistema de recuperación de calefacción;
- Sistema de determinación;
- Limpieza y envío final de malta para cervecerías;
- Painéis de control y sistema de supervisión;
- Sistema completo de despojamiento;
- Sistema de enfriamiento;
- Montaje, puesta en marcha y asistencia técnica;
- Piezas de repuesto y asistencia técnica;
- Eliminación de restricciones y mejora en las líneas de salida.

## TECNOLOGIA ALIADA À VASTA EXPERIÊNCIA

No Brasil, o Grupo Zeppelin está presente através da Zeppelin Systems Latin America em sua moderna fábrica em São Bernardo do Campo, SP onde são fabricados:

- Silos e blenders de alumínio;
- Instalações de transporte pneumático completo de tecnologia avançada;
- Serviços de engenharia, montagem e obra e assistência técnica.

Para novos projeto consulte a equipe de engenheiros de aplicação da Zeppelin Systems Latin America.



Rosca transportadora de inox / Screw conveyor - stainless steel  
Sistema de transporte por rosca de acero inoxidable

## TECHONOLOGY ALLIED TO VAST EXPERIENCE

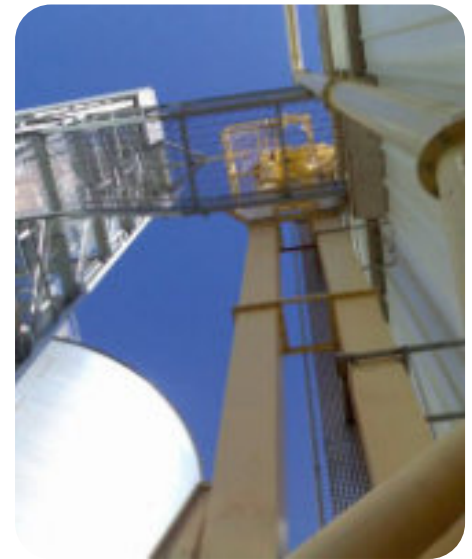
Zeppelin Systems is present in Brazil through its subsidiary Zeppelin Systems Latin America with manufacturing plant in São Bernardo do Campo, SP, for:

- Aluminum silos and blenders;
- Complete pneumatic conveying systems;
- Engineering services, assembly on site and technical assistance.

For new projects or other needs, contact Zeppelin's application engineers.



Correia para malte verde  
Conveying belt for green malt  
Correa transportadora para malta verde



Elevador de canecas  
Bucket elevator  
Elevador de congilonos

## TECNOLOGÍA ALIADA A LA VASTA EXPERIENCIA

En Brasil, el Grupo Zeppelin está presente a través de Zeppelin Systems Latin America en su moderna fábrica en São Bernardo do Campo, SP donde son fabricados:

- Silos y mezcladores de aluminio;
- Instalaciones de sistemas completos de transporte neumático;
- Servicios de ingeniería en obra y asistencia técnica.

Para un nuevo, equipo de ingenieros de aplicación de Zeppelin Systems Latin America.



Mão-de-obra especializada  
Skilled personnel  
Mano de obra especializada



Vista aérea da fábrica  
Plant overview / Foto aérea de la fábrica



Centro de testes  
Test Center / Centro tecnológico

**ZEPPELIN SYSTEMS LATIN AMERICA EQUIP. IND. LTDA**

Rua João XXIII, 650 - B. Cooperativa  
09851-707 - São Bernardo do Campo, SP - Brasil  
info@zeppelin-la.com  
Tel +55 11 4393-9400 - Fax +55 11 4392-2123